

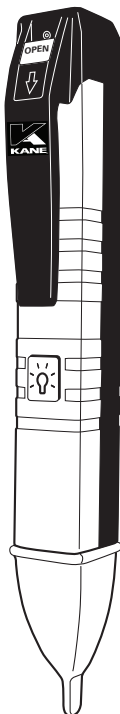


KANE NCV3

Non-Contact Voltage Tester

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH



Intertek

1000V
CAT IV

www.kanetest.ca • infocanada@kanetest.ca

WARRANTY

The KANE NCV3 is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. If within the warranty period your instrument should become inoperative from such defects, the unit will be repaired or replaced at Kane's option. This warranty covers normal use and does not cover damage which occurs in shipment or failure which results from alteration, tampering, accident, misuse, abuse, neglect or improper maintenance. Batteries and consequential damage resulting from failed batteries are not covered by warranty.

Any implied warranties, including but not limited to implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the express warranty. Kane shall not be liable for loss of use of the instrument or other incidental or consequential damages, expenses, or economic loss, or for any claim or claims for such damage, expenses or economic loss.

A purchase receipt or other proof of original purchase date will be required before warranty repairs will be rendered. Instruments out of warranty will be repaired (when repairable) for a service charge.

For more information on warranty and service, contact:

www.kanetest.ca • infocanada@kanetest.ca

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state.

DISPOSAL



CAUTION: This symbol indicates that equipment and its accessories shall be subject to separate collection and correct disposal.

FEATURES

- 24 to 1000V AC detection
- Hi/Lo voltage detection
- Visual LED alert
- Audible alert
- Worklight
- Magnetic mount
- Auto power off
- Low battery indication

GENERAL SPECIFICATIONS

- **Operating Temperature:** 14° to 122°F (-10° to 50°C)
- **Storage Temperature:** -4° to 140°F (-20° to 60°C)
- **Operating Humidity:** < 80%
- **Pollution Degree:** 2
- **Dimensions:** 1.06 X 6.1 X 0.78
- **Item Weight:** 0.09
- **CAT Rating:** CAT IV 1000V
- **Certifications:** cETLus, STD61010-1, 61010-2-030, certified to CAN/CSA C22.2
- **Battery Type:** AAA X 2

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

WARNING

Read entire Safety Notes section regarding potential hazard and proper instructions before using this meter. In this manual the word “**WARNING**” is used to indicate conditions or actions that may pose physical hazards to the user. The word “**CAUTION**” is used to indicate conditions or actions that may damage this instrument.

- Do not use the unit to detect an AC voltage below 24V AC or above 1,000V AC. Do not use the unit for DC voltage detection.
- If there are several lines, such as 2-phase wires or 3-phase wires, separate them far enough apart from each other and perform detection on each line.
- Because the unit's range and distance can affect detection alerts, the object under test may be live even if the visual and audible alerts do not activate. To avoid electric shock and personal injury, do not touch non-insulated conductor with hand or skin.
- Due to interference caused by the electric field in the environment, the unit may give an alarm even if the object under test does not contain AC voltage.
- Do not use the unit if it is damaged or operates abnormally.
- Do not use the unit for detection on any shielded conductor.
- KANE NCV3 may alarm near objects with static charge or iron objects near an AC current.

SYMBOLS

- ~ AC (Alternating current)
-  Double Insulation (Protection to Class II)
-  Risk of Electrical shock

OPERATING INSTRUCTIONS

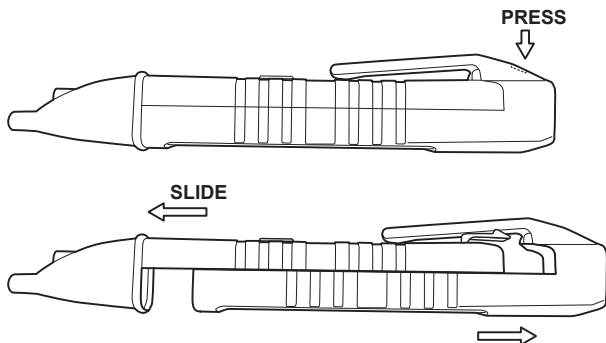
- Turn On:**
- Press button to turn on.
 - Single “beep” and steady Green LED indicates ready.

Function	On	Low Voltage 24V to 48V	High Voltage 48V to 1000V	Off
Visual Alert	Solid GREEN LED	Slow-Blinking RED LED	Fast-Blinking RED LED	None
Audible Alert	Single Beep	Slow Beeps	Fast Beeps	None

- Worklight: Press and Hold button to activate or deactivate.
- Auto power off: Powers down after 5 minutes of non-use to save battery life.

Battery Replacement: When turning on, if Green LED is dim, blinking or does not light, this indicates immediate battery replacement needed.

To replace battery, remove cover as indicated below. Remove old batteries and dispose of properly. Install 2 new (AAA), observing proper polarity. Replace cover.





KANE NCV3

Testeur de tension sans contact

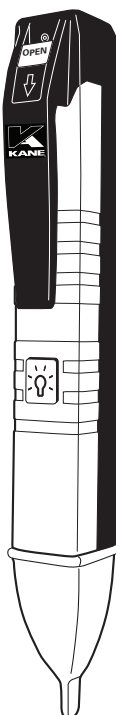
MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



Intertek

1000V
CAT IV



www.kanetest.ca • infocanada@kanetest.ca

GARANTIE

Le KANE NCV3 est garanti exempt de défauts matériels et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Si pendant la période de garantie, l'instrument ne peut pas fonctionner à cause de ces défauts, l'équipement sera réparé ou remplacé à la discrétion d'Kane. Cette garantie couvre l'utilisation normale et ne couvre pas les dégâts qui se produisent lors de la livraison ou les défaillances dues à une altération, une modification, un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une maintenance inappropriée. Les piles et les dégâts indirects résultant d'une défaillance des piles ne sont pas couverts par la garantie.

Toute garantie implicite, comprenant, mais non limitée aux garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier, est limitée à la garantie expresse. Kane décline toute responsabilité pour la perte de jouissance de l'instrument ou autre dommage immatériel, frais ou perte financière, ou pour toute réclamation au titre de tels dommages, frais ou perte financière.

Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant d'effectuer des réparations au titre de la garantie. Les instruments non garantis seront réparés (si possible) au prix correspondant au service.

Pour plus d'informations sur la garantie et l'entretien, contactez :

www.kanetest.ca • infocanada@kanetest.ca

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits susceptibles de varier d'un état à l'autre.

ÉLIMINATION



⚠ MISE EN GARDE : Ce symbole indique que l'équipement et ses accessoires doivent être ramassés séparément et éliminés correctement.

CARACTÉRISTIQUES

- Détection de 24 à 1000 V CA
- Détection de tension élevée/basse
- Alerte DEL visuelle
- Alerte sonore
- Lampe de travail
- Support magnétique
- Arrêt automatique
- Indication de pile faible

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

- **Température de fonctionnement** : -10° à 50 °C (14° à 122 °F)
- **Température de stockage** : -20° à 60 °C (-4° à 140 °F)
- **Humidité de fonctionnement** : < 80%
- **Degré de pollution** : 2
- **Dimensions** : 1,06 X 6,1 X 0,78
- **Poids du produit** : 0,09
- **Norme de sécurité CAT** : CAT IV 1000 V
- **Certifications** : cETLus, STD61010-1, 61010-2-030, certifié à CAN/CSA C22.2
- **Type de pile** : AAA X 2

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

⚠ AVERTISSEMENT

Lire toute la section des notes de sécurité à propos des dangers potentiels et des instructions particulières à l'usage de cet analyseur. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » sert à indiquer les conditions ou les actions qui peuvent présenter des dangers physiques pour l'utilisateur. Le mot « **ATTENTION** » sert à indiquer des conditions ou des actions qui pourraient endommager cet appareil.

- N'utilisez pas l'équipement pour détecter une tension CA inférieure à 24 V CA ou supérieure à 1 000 V CA. N'utilisez pas l'équipement pour détecter une tension CC.
- S'il existe plusieurs lignes, telles que des fils biphasés ou triphasés, séparez-les suffisamment les uns des autres et procédez à la détection de la tension sur chaque ligne.
- Vu que la plage et la distance peuvent affecter les alertes de détection, l'objet en cours de test peut être sous tension même si les alertes visuelles et sonores ne s'activent pas. Pour éviter tout choc électrique et des blessures corporelles, ne touchez pas le conducteur non isolé avec les mains ou la peau.
- À cause des interférences provoquées par le champ électrique présent dans l'environnement, l'équipement peut donner l'alerte même si l'objet en cours de test ne contient pas de tension CA.
- N'utilisez pas l'équipement s'il est endommagé ou fonctionne anormalement.
- N'utilisez pas l'équipement pour procéder à la détection de la tension sur un conducteur blindé.
- KANE NCV3 peut émettre une alerte près d'objets ayant une charge statique ou d'objets en fer près d'un courant CA.

SYMBOLES

- ~ CA (Courant alternatif)
- Double isolation (Classe de protection II)
- ⚠ Risque de décharge électrique

MODE D'EMPLOI

Pour allumer :

- Appuyez sur le bouton pour mettre l'équipement en marche.
- Un seul « bip » et un voyant DEL vert indique que l'appareil est prêt.

Fonction	Marche	Basse tension 24 V à 48 V	Haute tension 48 V à 1 000 V	Arrêt
Alerte visuelle	Le voyant DEL VERT foncé	Le voyant DEL ROUGE clignote lentement	Le voyant DEL ROUGE clignote rapidement	Aucun
Alerte sonore	Un seul bip	Bips lents	Bips rapides	Aucun

- Lampe de travail : Appuyez et maintenez le bouton pour activer ou désactiver.
- Arrêt automatique : S'éteint après 5 minutes de non-utilisation pour préserver la vie de la pile.

Remplacement des piles : À l'allumage, si le voyant DEL vert est faible, clignote ou ne s'allume pas, cela signifie qu'il faut remplacer immédiatement la pile.

Pour remplacer les piles, retirez le couvercle comme indiqué ci-dessous. Retirez les piles usagées et jetez-les correctement. Installez 2 piles (AAA) en faisant attention à la polarité. Replacer le couvercle.

